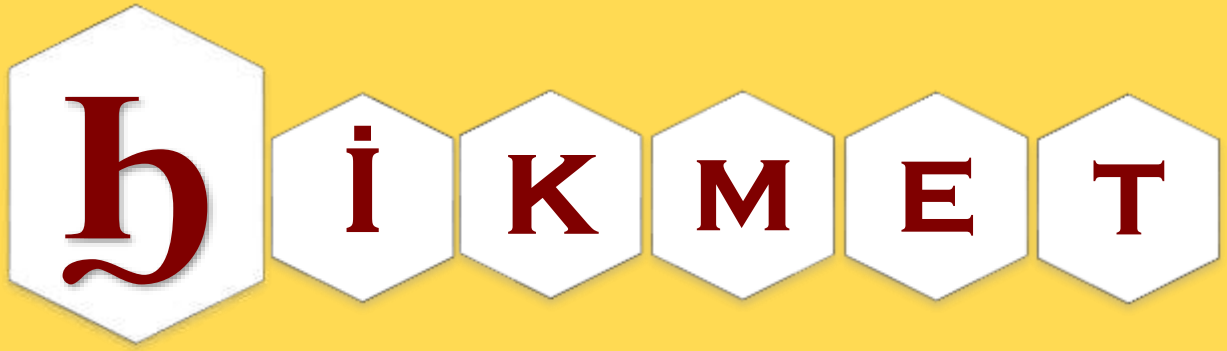


Hikmet – Akademik Edebiyat Dergisi

Yıl 6, Sayı 12, Bahar 2020



ՀԻՔՄԵՏ - Իկմետ - حکمت

JOURNAL OF ACADEMIC LITERATURE

ISSN: 2458 - 8636



EDİTÖR

Prof. Dr. Ahmet TANYILDIZ
(Dicle Üniversitesi, Diyarbakır/Türkiye)

EDİTÖR KURULU

ESKİ TÜRK EDEBİYATI
Prof. Dr. İbrahim Halil TUĞLUK
(Adıyaman Üniversitesi, Adıyaman/Türkiye)

TÜRK-İSLÂM EDEBİYATI
Dr. Mehmet BÜKÜM
(İzmir Kâtip Çelebi Üniversitesi, İzmir/Türkiye)

DİLBİLİM
Dr. Ulaş BİNGÖL
(Siirt Üniversitesi, Siirt/Türkiye)

ÇAĞDAŞ TÜRK LEHÇELERİ
Dr. Ferhat ÇETİNKAYA
(Dicle Üniversitesi, Diyarbakır/Türkiye)

YENİ TÜRK EDEBİYATI
Prof. Dr. Kemal TİMUR
(Sütçü İmam Üniversitesi, Kahramanmaraş/Türkiye)

TÜRK DİLİ
Dr. Mustafa Uğurlu ARSLAN
(Dicle Üniversitesi, Diyarbakır/Türkiye)

KARŞILAŞTIRMALI EDEBİYAT
Dr. Abdulhakim TUĞLUK
(Iğdır Üniversitesi, Iğdır/Türkiye)

TÜRK HALK EDEBİYATI
Öğr. Gör. Serap TANYILDIZ
(Dicle Üniversitesi, Diyarbakır/Türkiye)

DİL EDİTÖRLERİ

YABANCI DİL EDİTÖRÜ
Dr. Feyza BULUT
(Dicle Üniversitesi, Diyarbakır/Türkiye)

ANA DİL EDİTÖRÜ
Dr. Özkan CİĞA
(Adıyaman Üniversitesi, Adıyaman/Türkiye)



YAYIN KURULU

Prof. Dr. Atabey KILIÇ (Erciyes Üniversitesi, Kayseri/Türkiye)
Prof. Dr. Erdoğan BOZ (Osmangazi Üniversitesi, Eskişehir/Türkiye)
Prof. Dr. Sadık YAZAR (İstanbul Medeniyet Üniversitesi, İstanbul/Türkiye)
Doç. Dr. Gökhan TUNÇ (Anadolu Üniversitesi Eskişehir/Türkiye)
Doç. Dr. Mohsin ALI (Jamia Millia İslamia, New Delhi/India)
Doç. Dr. Selim SOMUNCU (Adıyaman Üniversitesi, Adıyaman/Türkiye)
Doç. Dr. Oğuzhan ŞAHİN (İzmir Kâtip Çelebi Üniversitesi, İzmir/Türkiye)
Dr. Mehdi Rezai (Allameh Tabataba'i University, Tahran/İran)
Dr. Abdülkadir DAĞLAR (Erciyes Üniversitesi, Kayseri/Türkiye)
Dr. Mohammed QASIM (Sh. Benazir Bhutto University, Khyber Pakhtunkhwa/Pakistan)

DANIŞMA KURULU

Prof. Dr. Fatma S. KUTLAR OĞUZ (Hacettepe Üniversitesi, Ankara/Türkiye)
Prof. Dr. İhsan SAFİ (Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi, Rize/Türkiye)
Prof. Dr. Güner GÜLSEVİN (Ege Üniversitesi, İzmir/Türkiye)
Prof. Dr. Hakan YEKBAŞ (Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Sivas/Türkiye)
Prof. Dr. Hanife KONCU (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi, İstanbul/Türkiye)
Prof. Dr. Hatice AYNUR (İstanbul Şehir Üniversitesi, İstanbul/Türkiye)
Prof. Dr. İsmail Hakkı AKSOYAK (Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Ankara/Türkiye)
Prof. Dr. Müjgân ÇAKIR (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi, İstanbul/Türkiye)
Prof. Dr. Mücahit KAÇAR (İstanbul Üniversitesi, İstanbul/Türkiye)
Prof. Dr. Tuba Işınsoy DURMUŞ (TOBB Ekonomi ve Teknoloji Üniversitesi, Ankara/Türkiye)
Doç. Dr. Ayşe YILDIZ (Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Ankara/Türkiye)
Doç. Dr. Berat AÇIL (İstanbul Şehir Üniversitesi, İstanbul/Türkiye)
Doç. Dr. Ferhat KORKMAZ (Batman Üniversitesi, Batman/Türkiye)
Doç. Dr. Şamil YEŞİLYURT (Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi, Nevşehir/Türkiye)
Dr. Bünyamin AYÇIÇEĞİ (İstanbul Üniversitesi, İstanbul/Türkiye)
Dr. Emrah BİLGİN (Ardahan Üniversitesi, Ardahan/Türkiye)
Dr. Erdem Can ÖZTÜRK (Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Ankara/Türkiye)
Dr. Erhan ÇAPRAZ (Erciyes Üniversitesi, Kayseri/Türkiye)
Dr. Resul ÖZAVŞAR (Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi, Osmaniye/Türkiye)
Dr. Recep TEK (Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi, Nevşehir/Türkiye)



BU SAYININ HAKEMLERİ

- Prof. Dr. Bahir SELÇUK (Fırat Üniversitesi, Elazığ/Türkiye)
Prof. Dr. Hüseyin YAŞAR (Siirt Üniversitesi, Siirt/Türkiye)
Prof. Dr. Mücahit KAÇAR (İstanbul Üniversitesi, İstanbul/Türkiye)
Prof. Dr. Nuran ÖZTÜRK (Çukurova Üniversitesi, Adana/Türkiye)
Prof. Dr. Ozan YILMAZ (Sakarya Üniversitesi, Sakarya/Türkiye)
Doç. Dr. Abdullah AYDIN (Kastamonu Üniversitesi, Kastamonu/Türkiye)
Doç. Dr. Adnan OKTAY (Artuklu Üniversitesi, Mardin/Türkiye)
Doç. Dr. Ayşe YILDIZ (Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Ankara/Türkiye)
Doç. Dr. Hacı İbrahim DEMİRKAZIK (Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi, Bilecik/Türkiye)
Doç. Dr. Hasan GÜLTEKİN (Adnan Menderes Üniversitesi, Aydın/Türkiye)
Doç. Dr. Hasan KAYA (Namık Kemal Üniversitesi, Tekirdağ/Türkiye)
Doç. Dr. İrfan TOSUNCUOĞLU (Karabük Üniversitesi, Karabük/Türkiye)
Doç. Dr. Mehmet ÖZDEMİR (Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi, Bilecik/Türkiye)
Doç. Dr. Mehmet Sait ÇALKA (Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi, Rize/Türkiye)
Doç. Dr. Oğuzhan ŞAHİN (İzmir Katip Çelebi Üniversitesi, İzmir/Türkiye)
Doç. Dr. Ramazan EKİNCİ (Manisa Celal Bayar Üniversitesi, Manisa/Türkiye)
Doç. Dr. Savaşkan Cem BAHADIR (Karadeniz Teknik Üniversitesi, Trabzon/Türkiye)
Doç. Dr. Suat DONUK (Celal Bayar Üniversitesi, Manisa/Türkiye)
Doç. Dr. Şamil YEŞİLYURT (Hacı Bektaş Veli Üniversitesi, Nevşehir/Türkiye)
Dr. Abdülkadir DAĞLAR (Erciyes Üniversitesi, Kayseri/Türkiye)
Dr. Alev ÖNDER (Alparslan Türkeş Bilim ve Teknoloji Üniversitesi, Adana/Türkiye)
Dr. Arif Edip AKSOY (Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi, Çanakkale/Türkiye)
Dr. Emel NALÇACIĞIL ÇOPUR (Akdeniz Üniversitesi, Antalya/Türkiye)
Dr. Erdem Can ÖZTÜRK (Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Ankara/Türkiye)
Dr. Güler Doğan AVARBEK (İstanbul Medeniyet Üniversitesi, İstanbul/Türkiye)
Dr. Hanzade GÜZELOĞLU (Ardahan Üniversitesi, Ardahan/Türkiye)
Dr. Hatice ÖZDİL (Bitlis Eren Üniversitesi, Bitlis/Türkiye)
Dr. Metin SAMANCI (Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi, Bilecik/Türkiye)
Dr. Orhan KILIÇARSLAN (Düzce Üniversitesi, Düzce/Türkiye)
Dr. Sedat KARDAŞ (Muş Alparslan Üniversitesi, Muş/Türkiye)
Dr. Şeymanur ZARARSIZ (Sivas, Türkiye)
Dr. Yusuf Ziyaettin TURAN (Uşak Üniversitesi, Uşak/Türkiye)
Dr. Zeynep Dinçer BERDİBEK (Ordu Üniversitesi, Ordu/Türkiye)

SEKRETARYA

- Uğur YİĞİZ (Dicle Üniversitesi, Diyarbakır/Türkiye)
Saddam ÇOKUR (Gaziantep Üniversitesi, Gaziantep/Türkiye)



INDEX BİLGİSİ

 <p>http://socialsciences.academickeys.com/jour_main.php</p>	 <p>https://www.researchbib.com/?action=viewJournalDetails&issn=24588636&uid=rc802b</p>
 <p>http://atif.sobiad.com/TarananDergiler</p>	 <p>http://ktp.isam.org.tr/</p>
 <p>https://arastirmax.com/tr</p>	 <p>http://www.journaltoCs.ac.uk</p>

h

HİKMET-AKADEMİK EDEBİYAT DERGİSİ
[JOURNAL OF ACADEMIC LITERATURE]
YIL 6, SAYI 12, BAHAR 2020



<https://asosindex.com.tr>



<http://www.idealonline.com.tr/IdealOnline/>



<https://davet.org.tr/#/loginpage>

HİKMET - Akademik Edebiyat Dergisi [Journal of Academic Literature]
TÜBİTAK ULAKBİM DERGİPARK sistemi bünyesinde faaliyet gösteren uluslararası
hakemli bir dergidir. Dergide yayımlanan yazıların sorumluluğu yazarlara aittir.

هكمت - Hikmet - هكمت

JOURNAL OF ACADEMIC LITERATURE
ISSN: 2458 - 8636



EDİTÖR NOTU

Kıymetli Hikmet Okurları,

Türk dili ve edebiyatı sahasında akademik yayıncılığı irfan geleneğimizle besleyerek geliştirme hedefinde olan Hikmet-Akademik Edebiyat Dergimiz, bu sayıyla birlikte altıncı yılına girmiş oluyor. Türk Dili ve Edebiyatı sahasının muhtelif meselelerini değerlendiren çalışmalarla renklenmiş 12. Sayımızla huzurlarınızdayız. Bu sayıda edebiyatın farklı sahalarından 14 ilmî makale ve 1 kitap tanıtımı yazısı bulunmaktadır.

TÜBİTAK-DERGİPARK çatısı altında faaliyet gösteren Hikmet'te "*Eski Türk Edebiyatı, Yeni Türk Edebiyatı, Halk Edebiyatı, Türk Dili, Türk-İslam Edebiyatı, Çağdaş Türk Lehçeleri, Dilbilim, Karşılaştırmalı Edebiyat*" alanlarında hazırlanmış nitelikli akademik çalışma, derleme, tenkit ve kitap tanıtımlarına yer verilmektedir.

HİKMET - Akademik Edebiyat Dergisi (Journal of Academic Literature) Bahar 2020 Sayısı'nın saha araştırmalarına hayırlar getirmesini temenni ediyoruz.

Saygılarımızla.

Prof. Dr. Ahmet TANYILDIZ
Editör

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

ARAŞTIRMA MAKALESİ/RESEARCH ARTICLE

- Doç. Dr. Mehmet Emin BARS**
Üç Yazma Metinde Hz. İbrahim'in Hz. İsmail'i Kurban Etmesi
Prophet Abraham's Sacrifice Prophet Ismail in Three Manuscripts 1-25
- Dr. İsmail Alperen BİÇER**
İğne ve Kalem: Mustafa Safvet Efendi'nin 'Beranje' Manzumesi
Needle and Pen: Mustafa Safvet Efendi's Poem 'Beranje' 26-36
- Dr. Öğr. Üyesi Hamza KOÇ**
XVII. Yüzyıl Divan Şairi Haylî ve Yayınlanmamış Gazelleri
The XVII. Century Divan Poet Haylî and His Unpublished Odes 37-48
- Dr. Öğr. Üyesi Halil KÜÇÜKLER**
Challenges and Solutions in Foreign Language Teaching and Impacts of Trilingualism in Kazakhstan
Kazakistanda Üç Dillik Etkileri ve Yabancı Dil Eğitimindeki Zorluklar ve Çözüm Yolları 49-60
- Prof. Dr. Mustafa KARABULUT**
Halit Ziya Uşaklıgil'in "Mai ve Siyah" Romanında Anneye Dönüş İzleği
The Thema of Return to Mother in The Novel of "Mai ve Siyah" Halit Ziya Uşaklıgil's 61-71
- Dr. Önder YAŞAR**
16. Asırdan Bir Zafer-nâme Örneği: Muhyî-i Gülşenî'nin Gazâle-nâme Adlı Eseri
An Specimen of Triumph-epistle From 16th Century: Muhyî-i Gülşenî's Gazâle-nâme 72-112
- Dr. Öğr. Üyesi Halil Sercan KOŞİK**
Divan Şiirinde Sevgilinin Güzellik Unsuru Olarak Püskürme Ben
Beauty Spots as Beauty Element of Beloved in Divan Poetry 113-129
- Dr. Enes YILDIZ**
Sultan III. Mustafa'ya Sunulan Cülûsiyyeleri İçeren Bir Mecmua
A Collection of Poems Contained Culusiyyes Presented to Sultan Mustafa III. 130-153
- Arş. Gör. Büşra ÇELİK**
Tersanecilik Terimleri ile Kaleme Alınmış Edebî Bir Mektup
A Literary Letter Written with Shipyard Terms 154-168

Dr. Çetin ARSLAN

Tanzimat'tan Cumhuriyet'e Kadar Bir Mektep Olarak Düşünülen Tiyatronun Yozlaştırıcı Etkisinin Romanlara Düşen Gölgesi Yahut Mektebin Arka Bahçesi 169-186
From Tanzimat to Cumhuriyet, The Shadow Affect That Seen on Novels of The Degenerating Affect of Theatres Which Though as A Scholl or The Backyard of Scholl

Yasin YAVUZ

Öteki Üzerinden Kimliğin İnşası: Yeni Lisan Hareketinde İmaj, Öteki ve Kimlik Kavramları 187-199
Building Identity Over The Other: Image, Other and Identity Concepts in New Language Movement

Arş. Gör. Murat ASLAN

Hurûfî Şair Arşî'nin Nesimî'nin Gazellerine Nazîreleri 200-219
Hurufî Poet Arşî's Nazires to The Nesimî's Lyrics

Bahadır KURT

XVI. Yüzyıl Divan Şairi Emîrek ve Şairin Kütahya Belediyesi Mustafa Hakkı Yeşil Kütüphanesi 24431/2 Numarada Kayıtlı Mecmuada Yer Alan Yayımlanmamış Şiirleri 220-258
XV XVI. Century Divan Poet Emîrek and His Unpublished Poems Numbered 24431/2 in Kütahya Belediyesi Mustafa Hakkı Yeşil Library

Dr. Tolga ÖNTÜRK - Özcan TUNÇADAM

Amasyalı 'İdî-zâde Âkif Mustafa ve Divanı 259-281
'İdî-zâde Akif Mustafa from Amasya and His Divan

KİTÂBİYÂT/ BOOK REVIEW**Saddam ÇOKUR**

Nâfî'zâde Ahmed Es'ad, Mir'ât-i Muhammedî (Dîvân Şiirinden Na't Örnekleri) 282-286
Nâfî'zâde Ahmed Es'ad, Mir'ât-i Muhammedî (Naat Examples from Divan Poetry)

**YAYIN İLKELERİ/ETİK KURALLAR/YAZIM KURALLARI
PUBLISHING PRINCIPLES/ETHICAL RULES/SPELLING RULES**

287-293